

前田森林公園の四季

凸凹クラブの活動(2021年)

Four seasons in Maeda Forest Park

Activities by Dekoboko Club in 2021



2022年 4月

No. 78 - 1 ~ No. 86 - 2 (17 ページ)

前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

春が来た！！ Spring has come !!

令和3年4月～5月上旬 April -early May, 2021

※学名:scientific name

休憩舎 Rest house



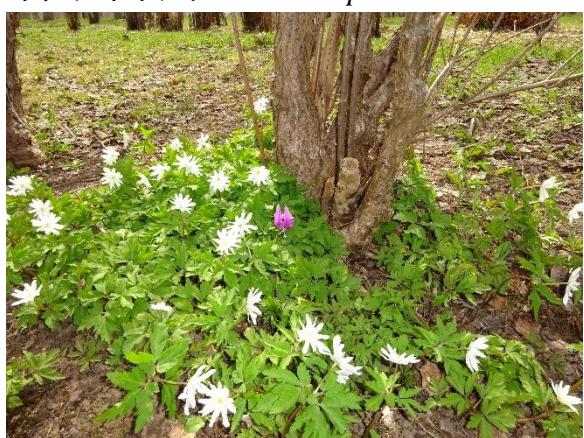
カタクリ Dogtooth violet めばえの塔 Tower of Sprouting shoot



キバナノアマナ Yellow Star-of-Bethlehem



キクザキイチゲ *Anemone pseudoaltaica*



エゾエンゴサク *Corydalis ambigua*



スミレ Violet



展望ラウンジ Observatory lounge

フキノトウ Butterbur scape



アズマイチゲ Anemone raddeana



シデコブシ Star magnolia



チシマザクラ Kurile cherry



ソメイヨシノ Somei Yoshino cherry (*Cerasus × yedoensis*)



壁泉の清掃 Cleaning the wall fountain



前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “Dekoboko Club”

春の自然観察会 Spring nature walk

令和3年5月9日 10:00～12:00 May. 9, 2021 雨、曇り Rainy & cloudy, 17°C
 凸凹クラブの今年1回目の活動として前田森林公园で春の自然観察会が行われました。雨にもかかわらず、参加者は17名で凸凹クラブのメンバーと北海道新聞の記者を含め総勢21人が雨具や傘を差しながら、管理事務所から野球場の横—広葉樹の森—花木園迄歩きました。皆リーダーの話を聞いて木や花、特に桜の仲間の観察をして楽しみました。桜は見頃が過ぎていました。鳥はカワラヒワ、ヒヨドリ、アオジ、ヤマガラを見ました。コロナ禍ですが、屋外での活動ができ、「花見はやっぱり楽しかった」です！！！
 (雨でカメラもプリントも濡れ、写真がぼやけてしまったのが残念です！)

The spring nature walk was held in Maeda Forest Park as the 1st activity of *Dekoboko Club* this year. Though it was raining, the number of participants was 17 and the total number of people was 21, including members of *Dekoboko Club* and a writer of *Hokkaido Shinbun*. They walked with umbrellas or raincoats from the park office-Baseball field-Forest of *Koyoju*-Flowering trees garden. They enjoyed observing trees and flowers, especially cherry blossoms and its group by listening to the leader's explanation about them. Unfortunately the best time to see some of the cherry blossoms was already over. The participants also could watch birds flying, such as Oriental Greenfinch, Brown-eared Bulbul, Black-faced bunting and Varied tit. In spite of COVID pandemic, we were happy that we had the outdoor activity. The Cherry blossom viewing was after all fun !! (Sorry that the camera and printed materials were wet and some parts of pictures were not clear because of rain.)

学名: scientific name

ギヨイコウ *Cerasus Iannesiana 'Gioiko'* チシマザクラ *Kurile cherry*



シダレヤナギ Weeping cherry ソメイヨシノ Somei Yoshino cherry アンズ Apricot



ウメ Japanese apricot



スモモ Japanese plum タチツボスミレ? *Viola grypoceras*?



ニリンソウ Wind flower



マイヅルソウ Snakeberry



カスミザクラ *Prunus Leveilleana*



白いヒメオドリコソウ White Red deadnettle



ゴヨウマツ Japanese White Pine モンタナマツ Mountain Pine カンザン Kanzan cherry



ヨーロッパクロマツ Black Pine シラカバの雌・雄花 Female & male flowers of White Birch



前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

行事の中止 Event Cancellations

新型コロナウイルス感染症の大流行により凸凹クラブの行事は中止になりました。
コロナウイルス感染防止のため緊急事態宣言(5/16～6/20)、さらにまん延防止等の措置(6/21～7/11)により予定していた以下の行事は中止になりました。
Some *Dekoboko Club*’s events were cancelled due to the pandemic. A state of emergency (May 16- June 20) . and stricter measures (June 21-July 11) to prevent COVID-19 infection were issued. **Annual events cancelled are as follows.**

5/23 第1回トンカチ広場 May 23 “*Tonkachi Hiroba*” 1

6/6 藤祭り June 6 Wisteria Festival

6/13 初夏の自然観察会 June 13 Early summer nature walk

6/20 第2回トンカチ広場 June 20 “*Tonkachi Hiroba*” 2

7/11 第3回トンカチ広場 July 11 “*Tonkachi Hiroba*” 3

野球場、球技場も閉鎖 Baseball fields & the ball games ground were also closed.

管理事務所 Park office



ライラック Lilac



カフェ Cafe



トチノキ Horse chestnut



ボケ Japanese quince ハマナス Ramanas rose



藤祭りの頃

About the time of the Wisteria Festival

今年も藤祭りは中止になりましたが、多くの人がフジを見に前田森林公園に来ていました。

The Wisteria Festival was cancelled due to the pandemic this year, too. But many people visited Maeda Forest Park to see the wisteria.

大パーゴラ Big pergola



サンクガーデン Sunken garden



展望ラウンジ Observatory lounge



カナル Canal



南側エリア

South area of Maeda Forest Park

コロナウイルス感染拡大によりパークゴルフ場等の利用が休止になりました。

バーベキュー広場のオープンは未定です。

Some facilities, like the park golf course, etc., were not available due to the pandemic.

The barbecue area has not been opened yet.

バーベキュー広場 Barbecue area



PG 管理棟 PG administration building



パークゴルフ場 Park golf course ながめの丘 Hill for splendid views クレマチス Clematis



前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

夏の自然観察会 Summer nature walk

令和3年7月18日 10:00～12:00 July 18, 2021 晴れ Sunny, 33°C

凸凹クラブ主催の夏の自然観察会が行われました。とても暑い日でしたが、参加者は38名(凸凹クラブ員5名を含む)が参加し、マスクをして汗を拭きながら管理事務所から花木園迄歩きました。熱中症対策として水分補給のために何度も休憩を取り、参加者はリーダーの説明を聞いて「夏に咲く樹」の観察を楽しみました。昆虫等を捕まえた小学生が熱心にリーダーに質問していました。鳥はマガモを見ました、ヒヨドリが鳴いていました。

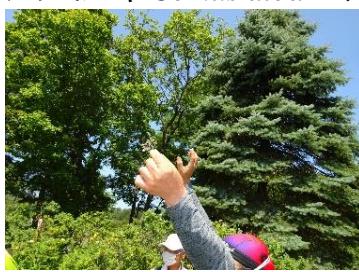
The summer nature walk was held by *Dekoboko Club* in Maeda Forest Park. Though it was a very hot day, the total number of participants was 38, including 5 members of *Dekoboko Club*. They walked with masks while wiping sweat from the park office to Flowering trees garden. The participants took a break several times so that they stayed hydrated to prevent heat stroke. They listened to the leader's talk and enjoyed observing trees that flower in summer. Elementary pupils who caught insects, etc., eagerly asked questions to the leader. They saw mallards and heard brown - eared bulbul singing.

学名: scientific name

ハマナスの実 Rose hip



ギンフミズキ *Comus alba* ノルウェーカエデ Norway Maple



キササゲ Yellow catalpa



レッドオーク Red oak



虫こぶ Gall



クリの雄花と雌花 Male & female flowers of Japanese Chestnut



スカシダワラ *Saturnia japonica*



カタバミ wood sorrel



トドマツ Sakhalin fir



イヌエンジュ Amur-Macclie



イボタノキ Privet



ハリウツギ *Hydrangea paniculata*



シナノキ Japanese Lime



ヤマグワ Mulberry



ホザキシモツケ *Spiraea salicifolia*



エゾニワトコ Red-berried elder



ホザキナナカマド False spiraea



ハリギリ *Kalopanax septemlobus*



エゾシモツケ *Spiraea media* var. *sericea* エゾアジサイ *Hydrangea serrata* var. *megacarpa*



ガクアジサイ Lacecap hydrangea

